

素質，嚴謹地履行法定的職責，無懼案件的複雜及工作任務的繁重，在人員緊缺、工作量激增的情況下，他依然以忘我的態度迎接各種挑戰，並能夠結合自己的專業知識和工作經驗與同事充分合作，發揮團隊精神，克服各樣困難，成功協助偵破多宗重大詐騙案件，出色地完成上級所交予的工作任務，為維護本澳經濟環境的安定和社會安寧，作出了突出的貢獻。

基於此，根據六月十二日第5/2006號法律第十八條第一款及第二款（一）項的規定，經司法警察局局長建議，現特向卓官文先生頒發卓越功績獎，並准予減少一年為晉升的效力在服務時間上的規限，以資鼓勵。

二零零七年六月二十六日

保安司司長 張國華

第 52/2007 號保安司司長批示

卓越功績獎

司法警察局一等刑事偵查員馬偉豪，於一九九九年進入司法警察局，一直在情報處行動支援中心工作，現任行動支援中心小隊隊長。

多年以來，馬偉豪工作積極投入，以嚴謹、認真的態度及高度負責任和重視團隊合作的精神、並以專業、科學的職業品德參加刑事偵查工作，出色完成上級交付的工作任務。尤其在二零零六年，馬偉豪參與並成功偵破了多宗影響澳門社會治安的重大刑事事件，包括：連續偵破兩宗由香港黑社會操縱、涉及一億四千萬元投注額的“外圍波”非法賭博案件，偵破跨越珠澳兩地的非法長途電話網站案等。有關案件的成功偵破，使司法警察局及時打擊嚴重影響澳門社會治安的刑事犯罪，維護了澳門社會的穩定，維護了法律的尊嚴。

另外，馬偉豪帶領屬下人員積極協助司法警察局各偵查部門及其他執法部門對可疑人物和地點進行跟蹤監視，為他們提供了很多重要的情報資料，對成功偵破多宗嚴重刑事犯罪起到了關鍵性的作用。馬偉豪出色的工作表現，充分表現出刑事偵查人員專

attitude activa e com um alto nível de qualidade profissional, executando rigorosamente as atribuições conferidas por lei. Sem mostrar medo da complexidade dos casos nem do volume pesado de trabalho, e não obstante os problemas de carência de recursos humanos e de aumento do volume de trabalho, continuou a enfrentar todos os desafios com atitude de abnegação e a colaborar em pleno com os seus colegas, aproveitando os seus próprios conhecimentos profissionais e as experiências de trabalho, promovendo sempre o espírito de equipa e ultrapassando todas as dificuldades, contribuindo, assim, para a resolução, com sucesso, de vários casos importantes de fraude, concluiu com sucesso todas as tarefas que lhe foram confiadas. Dando, deste modo, um contributo significativo para a salvaguarda da estabilidade do ambiente económico e da tranquilidade da comunidade.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 e alínea 1) do n.º 2 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, de 12 de Junho, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo a Cheok Kun Man a Menção de Mérito Excepcional e autorizo a redução de um ano no tempo de serviço para efeitos de acesso, para servir de estímulo.

26 de Junho de 2007.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 52/2007

Menção de Mérito Excepcional

O investigador criminal de 1.ª classe, Ma Wai Hou, em funções na Polícia Judiciária desde 1999, tem trabalhado no Núcleo de Apoio Operacional da Divisão de Informações e, actualmente está a desempenhar o papel de chefe da brigada naquele Núcleo.

Ao longo dos últimos anos, Ma Wai Hou revelou espírito de abnegação, tendo uma atitude rigorosa e séria, elevado sentido de responsabilidade, espírito de solidariedade e de cooperação, assim como qualidades específicas, científicas e profissionais no trabalho de investigação criminal, tendo cumprido brilhantemente todas as missões que lhe foram cometidas pelos superiores. Em particular, no ano de 2006, Ma Wai Hou fez parte do grupo que conseguiu resolver diversos casos graves que afectaram a segurança de Macau, inclusivamente, dois casos de jogo ilícito controlados por associações secretas de Hong Kong, isto é, apostas ilegais em jogos de futebol num valor que rondava os 140 milhões de patacas e um caso de uma rede clandestina de chamadas telefónicas internacionais que operava entre Zhuhai e Macau. A resolução desses crimes mostra que a Polícia Judiciária consegue combater a tempo a criminalidade que põe em risco a segurança desta cidade, garantindo a estabilidade social e a dignidade da lei.

Para além disso, Ma Wai Hou chefiou o pessoal do seu grupo, colaborando, com iniciativa, com as várias subunidades criminais desta Polícia e outros órgãos de execução da lei de modo a proceder ao seguimento e vigilância de suspeitos em vários lugares, tendo-lhes fornecido muitas informações importantes que se demonstraram cruciais na resolução de vários crimes graves. O desempenho que distingue o trabalho de Ma Wai Hou,

業、奉獻及勇敢的精神，有效地打擊了犯罪活動，維護了社會的正常秩序。

基於此，根據六月十二日第5/2006號法律第十八條第一款及第二款（一）項的規定，經司法警察局局長建議，現特向馬偉豪先生頒發卓越功績獎，並准予減少一年為晉升的效力在服務時間上的規限，以資鼓勵。

二零零七年六月二十六日

保安司司長 張國華

第 53/2007 號保安司司長批示

卓越功績獎

司法警察局二等刑事偵查員黃明德，於一九九六年十月進入司法警察局，曾任職特別行動組，二零零零年三月被調派到情報處工作。

多年來，黃明德工作認真負責，兢兢業業，能夠結合自己的專業知識和工作經驗對各類案件進行深入分析，在多宗嚴重刑事罪案的調查工作中，由其獲取的重要線索對偵破案件發揮了重要作用。尤其是二零零六年，黃明德參與調查由香港黑社會操縱、涉及金額達一億四仟萬元的“外圍波”非法賭博的刑事罪案，他不分晝夜地搜集證據，一絲不苟地研究掌握到的資料，遇到困難他不言氣餒，勇於接受挑戰，經過約九個月的連續奮戰，最終使本局情報處成功偵破了該宗轟動港澳的案件。黃明德在刑事偵查工作上的突出表現，充分體現了其忘我、奉獻及勇敢的專業精神，為打擊犯罪、維護社會安定作出了突出貢獻。

基於此，根據六月十二日第5/2006號法律第十八條第一款及第二款（一）項的規定，經司法警察局局長建議，現特向黃明德先生頒發卓越功績獎，並准予減少一年為晉升的效力在服務時間上的規限，以資鼓勵。

二零零七年六月二十六日

保安司司長 張國華

二零零七年六月二十七日於保安司司長辦公室

辦公室主任 黃傳發

manifestou claramente o seu espírito profissional, sacrificado e corajoso do pessoal da investigação criminal, tendo reprimido com eficácia as actividades ilícitas e garantido a ordem normal da sociedade.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 e alínea 1) do n.º 2 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, de 12 de Junho, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo a Ma Wai Hou a Menção de Mérito Excepcional e autorizo a redução de um ano no tempo de serviço para efeitos de acesso, para servir de estímulo.

26 de Junho de 2007.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 53/2007

Menção de Mérito Excepcional

O investigador criminal de 2.ª classe, Vong Ming Tak, em funções na Polícia Judiciária desde Outubro de 1996, desempenhou funções no Núcleo de Apoio Operacional e foi destacado na Divisão de Informações em Março de 2000.

Ao longo dos últimos anos, o investigador tomou uma atitude séria e responsável e manifestou um espírito prudente e atento no desempenho das suas funções, analisando em profundidade os casos com base nos seus conhecimentos específicos e experiência profissional, fazendo com que as informações fornecidas por ele se demonstrassem cruciais na resolução de vários crimes graves. Destaca-se que, no ano de 2006, Vong Ming Tak participou na investigação de um caso de jogo paralelo controlado por associações secretas de Hong Kong, isto é, apostas ilícitas em jogos de futebol num valor que rondava os 140 milhões de patacas. No decurso da investigação, ele empenhou-se dia e noite, tanto na recolha de provas como na análise minuciosa das informações adquiridas. É de realçar que, no decorrer do trabalho, o investigador nunca ficou desanimado perante as dificuldades mas, pelo contrário, assumiu com coragem os desafios que enfrentou. Graças às suas diligências árduas e contínuas decorridas há nove meses, a Divisão de Informações desta Polícia conseguiu resolver o caso que chocou as sociedades de Hong Kong e Macau. O desempenho que distingue o trabalho de Vong Ming Tak, manifestou inteiramente o seu espírito profissional de abnegação, sacrificado e corajoso, o que contribuiu com destaque para o combate à criminalidade, bem como a salvaguarda da estabilidade social de Macau.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 e alínea 1) do n.º 2 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, de 12 de Junho, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo a Vong Ming Tak a Menção de Mérito Excepcional e autorizo a redução de um ano no tempo de serviço para efeitos de acesso, para servir de estímulo.

26 de Junho de 2007.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 27 de Junho de 2007. — O Chefe do Gabinete, *Vong Chun Fat*.